

ABRAHAM SILBERSTEIN

ur. 1914; Wyszaków



STRESZCZENIE RELACJI MÓWIONEJ

Relacja Abrahama Silbersteina dotyczy dzieciństwa spędzonego w przedwojennym Hrubieszowie oraz jego losów w czasie II wojny światowej.

Abraham Silberstein opowiada o swojej rodzinie i domu rodzinnym. Mówi o dziadku, który był „burżujem miasta” i wraz z ojcem zajmował się handlem drewnem. Rodzinie dobrze się powodziło, mama nie pracowała, a w domu była służąca. Wspomina młodszego brata Chaimka oraz starszego brata Mojżesza, który w wieku 25 lat zmarł na atak serca. Najwcześniejsze wspomnienia dotyczą I wojny światowej – Abraham Silberstein pamięta wjazd Tatarów do Hrubieszowa, którzy przyjechali na małych konikach, a zamiast siodła mieli kawałki krowiego mięsa. Pamięta również jak dom rodzinny został zniszczony w czasie ostrzeliwania miasta. Abraham Silberstein mówi o swoich sąsiadach, o kowalu, któremu pomagał robić gwoździe, opowiada o przedwojennych i zapomnianych zawodach, np. o pracy druciarza. Jak sam mówi, był dzieckiem natury, a najlepsze wspomnienia z dzieciństwa to są właśnie hrubieszowskie lasy, do których lubił uciekać ze szkoły i tam spędzać czas. Wspomnienia na temat żydowskiego życia religijnego przed wojną dotyczą szabatu, święta Paschy i Kuczek. Opisane są także śluby i pogrzeby żydowskie.

Fragmety relacji dotyczące okresu II wojny światowej to opowieść o zaciągnięciu się do arabskiego oddziału armii brytyjskiej, bitwy pod Dunkierką, opuszczenia Anglii wraz z 8 Armią oraz walk na terenie Afryki Północnej i na Półwyspie Apenińskim. Abraham Silberstein opowiada, że kiedy walczył na froncie nie miał żadnych informacji o losach swojej rodziny. Dowiedział się tego dopiero gdy wraz ze swoją brygadą trafił do obozu Bergen-Belsen i tam spotkał dawną sąsiadkę z Hrubieszowa. Wspomina również jak brał udział w nielegalnym transporcie ocalałych z Zagłady Żydów do Palestyny.

W dalszej części relacji mowa o zaangażowaniu w działalność hrubieszowskiego ziomkostwa oraz w budowę pomnika – ściany pamięci na hrubieszowskim cmentarzu żydowskim.

Data i miejsce nagrania	2009-09-20, Tel Awiw
Rozmawiał/a	Tomasz Czajkowski
Słowa kluczowe	Abraham Silberstein, streszczenie relacji mówionej
Autor streszczenia	Maria Radek
Prawa	Copyright © Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN"